

Séquence multimodale « Wunderkammer »

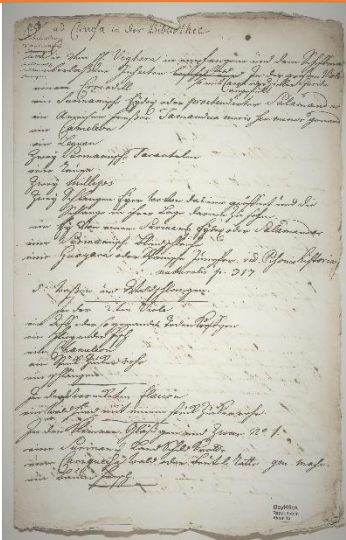
Séquence pédagogique	Une séquence multimodale intégrant une approche plurilingue et pluriculturelle
<p>Présentation succincte du contexte / kurze Vorstellung des Kontextes</p>	<p>La séquence a été mise en œuvre en classe de 6^{ème} bilingue franco-allemande.</p>
<p>Niveau(x) Niveau(s)</p>	<p>La séquence s'adresse à des élèves avec un niveau de langue avancé (niveau B1) en raison de la complexité de sa thématique et de son arrière-plan culturel. Mais on pourrait l'adapter à des classes du 1^{er} degré en Allemagne et en Autriche par exemple (3. und 4. Klasse) ou à des classes de cycle 4 (LV1- 3^{ème}) en France.</p>
<p>Aspects innovants / Intérêt(s) de l'activité Innovation / Interesse der Aktivität</p>	<p>Cette séquence a été pensée pour permettre aux élèves de mobiliser et développer des compétences plurilingues et pluriculturelles. Elle permet aux élèves d'acquérir des stratégies de compréhension (travail avec le document d'archives comme démarrage du projet), de réflexion sur la langue (travail sur le mot composé « Wunderkammer »), et de production (différentes occasions de s'exprimer, de prendre la parole, d'écrire).</p> <p>Son caractère innovant réside dans le fait qu'elle a également été pensée pour être mise en œuvre dans un espace flexible, puisque la seconde étape propose un travail en stations qui peuvent être réalisées dans différents espaces de la classe.</p> <p>Enfin, elle vise une valorisation du plurilinguisme à travers une approche créative, performative. La salle de classe devient elle-même l'écrin d'un cabinet de curiosités, dans lequel sont valorisés tous les travaux des élèves et dans lequel ils prennent vie.</p> <p>La séquence permet d'éveiller l'imaginaire et suscite des interrogations : Comment des objets du Surinam pouvaient se retrouver au XVIII^e siècle au château de Ribeauvillé ? Elle renvoie à plusieurs égards au monde de la marine, des échanges au long cours, de l'exotisme, des voyages, à l'époque où ils relevaient véritablement de l'aventure. Les élèves prennent conscience qu'un territoire (le leur, puisque nous partons de Ribeauvillé) est ouvert sur le monde et qu'il s'enrichit des échanges permanents avec lui. La séquence est construite un peu comme une enquête au cours de laquelle ils doivent recourir à différentes personnes pour comprendre le document et le concept et aller plus loin dans l'aventure. Elle engage les élèves personnellement, puisqu'ils vont devoir faire un choix éclairé d'objets pour leur propre cabinet de curiosités éthique et responsable et qu'ils devront présenter à la classe.</p>

<p>Objectif(s) principaux de l'activité Hauptziele</p>	<p>Culturels :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Les élèves découvrent que de la Renaissance au XVIIIe siècle les cabinets de curiosités sont concentrés dans leur majorité dans une bande nord-sud intégrant largement l'aire germanique au sens large. ✓ Les élèves découvrent, à travers l'exemple des sires de Ribeaupierre (possesseurs du cabinet de curiosités décrit dans le document), que leur région se situait au cœur d'un réseau intellectuel et commercial très important. ✓ Ils découvrent une époque où les échanges intellectuels et culturels suivaient largement les routes commerciales, à travers les compagnies des Indes notamment. ✓ Ils comprennent, à travers les objets, quelle image du monde ou quelle connaissance du monde avaient les gens instruits (médecins, chercheurs, noblesse) à la fin du XVIIIe siècle. <p>Objectifs pragmatiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Travailler ses stratégies de compréhension à partir d'un document historique ✓ Apprendre à mobiliser son répertoire plurilingue pour comprendre un texte (document support en plusieurs langues) / un site internet (ici en anglais ou en français) ✓ Créer du lien entre les disciplines et faire prendre conscience aux élèves que le croisement des connaissances acquises dans différentes disciplines leur permet d'en acquérir toujours de nouvelles ✓ Savoir identifier une source d'aide et trouver le chemin vers des ressources (A qui pouvons-nous demander de l'aide ? Où pouvons-nous trouver des informations ? Auprès de qui les vérifier ?...) ✓ Apprendre à caractériser, à classer et organiser ✓ Planifier une production collectivement et individuellement ✓ Produire des textes variés (écrit, oral) et utiliser des médias divers pour enregistrer, rechercher, illustrer, annoter... ✓ Rendre compte d'un projet collectif (par ex. explication à la documentaliste ou au professeur d'histoire du projet de la classe) <p>Objectifs linguistiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ Enrichir son lexique (champ lexical des animaux, historique...). ✓ Enrichir ses stratégies d'accès au sens du lexique par une approche plurilingue. ✓ Prendre conscience de l'existence de différentes familles linguistiques. ✓ Comprendre le concept et le fonctionnement des mots composés dans une approche comparative et être capable de l'expliquer à un tiers. ✓ Travailler les indications de temps et de lieu (directif / locatif / origine). ✓ Travailler la forme de politesse (mail à l'archiviste, questions au professeur d'histoire...). ✓ Justifier, exprimer la cause et la conséquence.
--	--

<p>Compétences travaillées (par les élèves) Schülerkompetenzen</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Travailler en groupes, collaborer, négocier, concéder, prendre une décision collective et s’y tenir, être médiateur, ce qui contribue à la construction des compétences démocratiques. ✓ S’ouvrir à l’altérité (découverte d’un univers largement inconnu des élèves). ✓ S’ouvrir à l’interculturalité (partage de la connaissance du monde propre à chaque élève au profit du groupe). ✓ Eduquer au développement durable et amorcer une réflexion sur le caractère éthique et responsable d’un certain nombre d’objets de notre monde actuel et qui pourraient figurer dans un cabinet de curiosités le représentant. ✓ Eveiller son intérêt pour le patrimoine culturel et sa conservation. ✓ Découvrir des métiers (archiviste-paléographe, conservateur, bibliothécaire, chercheur, géographe...). ✓ S’éduquer aux médias et à la recherche documentaire. ✓ Prendre en charge la résolution d’une énigme et développer son autonomie, mettre en place une relation de confiance, changer son regard sur la posture de son professeur.
<p>Compétences enseignantes pour les approches plurielles</p>	<p>1-Attachement à des valeurs et des principes pour le recours aux approches plurielles 1-j Avoir confiance dans les bénéfices des démarches didactiques proposées par les approches plurielles.</p> <p>4-Compétences métalinguistiques, métacommunicatives et métaculturelles spécifiques aux approches plurielles 4.a Compétence à analyser les situations multilingues et les statuts et usages des langues dans leurs contextes. 4.b. Compétence à analyser les pratiques communicatives plurilingues des individus ainsi que leurs évolutions. 4.c. Compétence à analyser et comparer des langues et variétés de langues, même non familières.</p> <p>5-Compétences didactiques et pédagogiques pour le recours aux approches plurielles 5.1-b Compétence à identifier la pertinence du recours aux approches plurielles dans son contexte. 5.1-e Compétence à organiser l’enseignement comme un espace multilingue en proposant des expériences plurilingues et interculturelles. 5.1-h Compétence à organiser l’enseignement de façon souple afin d’y accueillir les expériences linguistiques et interculturelles des apprenant-es. 5.1-i Compétence à sélectionner et/ou produire des ressources et des matériaux didactiques divers appropriés à la mise en oeuvre des approches plurielles.</p>
<p>Modules de formation Modul</p>	<p><input type="checkbox"/> Découvrir la diversité linguistique / Was ist und was kann Mehrsprachigkeit? <input type="checkbox"/> Percevoir la diversité linguistique / Wie sehen wir Mehrsprachigkeit? <input checked="" type="checkbox"/> Gérer de la diversité linguistique / Wie nutzen wir Mehrsprachigkeit? <input checked="" type="checkbox"/> Faire vivre la diversité linguistique / Wir leben wir Mehrsprachigkeit?</p>
<p>Variantes possibles mögliche Varianten</p>	<p>La séquence peut être adaptée à différents niveaux et on pourra limiter le nombre de stations ou de documents mis en œuvre dans la séquence, selon le temps dont on dispose. Pour le travail final, la « Wunderkammer » que les élèves vont créer peut être individuelle ou collective.</p>
<p>Déroulement Ablauf</p>	<p>La mise en œuvre se déroule en 4 étapes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Etape 1 : Découverte du document d’archives et hypothèses. Recherche d’aide pour comprendre le document, en particulier l’aide d’un archiviste (un mail type est proposé). - Etape 2 : Travail en stations qui permet de comprendre le mot et le concept de « Wunderkammer »

	<ul style="list-style-type: none"> - Etape 3 : Les élèves s'interrogent : pourrait-on encore avoir aujourd'hui un cabinet de curiosités – ils découvrent des documents sur les espèces animales protégées par exemple. - Etape 4 : Les élèves créent leur cabinet de curiosités éthique et responsable.
Forme(s) sociale(s) de travail Arbeitsform(en)	Des formes très variées sont proposées : travail individuel, binôme, groupe etc. et de nombreuses situations de médiations sont offertes.
Matériel Material	Les fiches de travail sont téléchargeables sur Lingua Creativa.

Exemples
Beispiele
voir également les vidéos sur le site
Siehe auch Video(s)



Meine ethische und nachhaltige Wunderkammer

- In der Kategorie „naturalia“ habe ich eine komische Pflanze gewählt. Wenn ich an die Kategorie Naturalia denke, ist das so-fort für mich eine Pflanze.
- In der Kategorie „exotica“ habe ich eine gekochte Banane gewählt, weil die Banane nicht von hier kommt.
- In der Kategorie „scientifica“ habe ich eine Vergrößerungsglas gefunden. Ich fand die Vergrößerungsglas wunderbar, weil wir nur mit Glas größer sehen können und das ist wunderbar.
- In der Kategorie „artificialia“ habe ich eine kleine dunkelblaue Parfümflasche gewählt, weil ich die dunkelblaue Parfümflasche sehr schön gefunden habe.
- In der Kategorie „antiquitates“ habe ich etwas von Ägypten gewählt, weil Ägypten alt ist.
- In der Kategorie „mineralia“ habe ich einen Stein gefunden. Sie sind nicht besonders kostbar, aber das zeigt, dass die Natur sehr schön sein kann.